

# EL DIARIO DE AVILA

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Año LXXXIV-Número: 26.225

Sábado, 2 de enero de 1982

Publicación: Avila, España. Teléfono: 011 34 922 21 26 40. 41 y 42. Dep. Legal: AV 5 1958. Precio: 25 pesetas



N LA



Pág. 2.  
presidente 1.º del  
g. 3.  
la Cruz. Pág. 7.  
ensionista. Pág. 8.  
Papa. Pág. 12.  
estado. Pág. 13.



JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA  
San Millán, 2 y Duque de Alba, 1

JOYAS - RELOJES - CAMARAS FOTOGRAFICAS  
... Y MUCHOS OBJETOS EXCELENTES

RELOJ «DUWARD» CONCESIONARIO «ANGEL» AVILA

# EL DIARIO DE AVILA

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Año LXXXIV-Número: 26.225

Sábado, 2 de enero de 1982

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958 Precio: 25 pesetas

## Silencio absoluto sobre secuestro del doctor Julio Iglesias



Persegue el más absoluto silencio por parte de los secuestrados del doctor Julio Iglesias, jefe del conocido cantante. Los secuestrados, según un hermano del doctor, estarían esperando a que se descurrieran estos días de enero.

manifestado que la familia está tranquila y que el móvil del secuestro es el dinero, aunque el caso es diferente al que sufrieron el industrial Luis Suárez o el futbolista Quini.

La Policía, mientras tanto, continúa sus gestiones, habiendo recabado información de una cuarentena de personas, relacionadas con el doctor.

## Elevada recompensa por información sobre Dozier

Una elevada recompensa, concretamente 1.600.000 dólares, ha sido ofrecida por el denominado "Grupo de amigos del general Dozier", a "quien pueda dar noticias útiles para la recuperación del oficial de la OTAN".

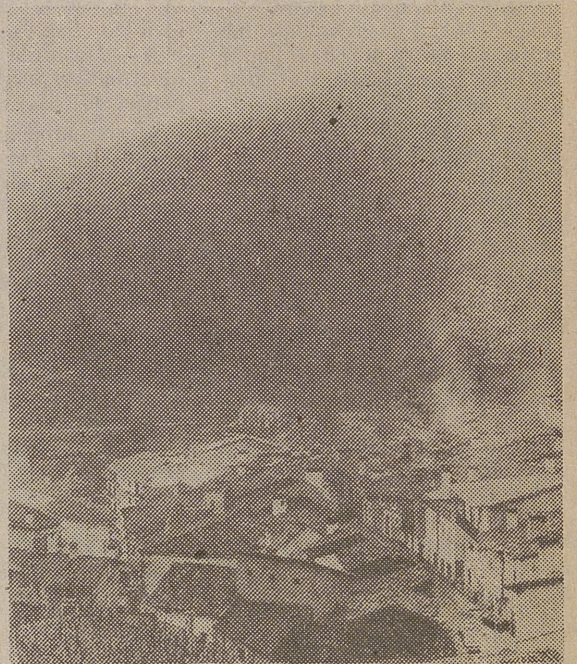
Según la prensa italiana, que ha publicado la noticia, este premio podría estar formado por personalidades de instituciones militares o que respondan a instancias gubernativas ya que, finalmente, se ha rechazado la posibilidad de cualquier tipo de negociación.

## CON EL COMIENZO DEL AÑO

# AGUA Y NIEVE EN LA PROVINCIA

Nieve abundante sobre el puerto de Menga —más abundante es, todavía, en las cumbres de Gredos— y niebla sobre Guisando. Son dos imágenes de la provincia avulense durante el primer día del recién estrenado año 1982. El año comenzó en nuestra tierra luminoso y agradable, pero ofreciendo las imágenes gratas de la nieve y el agua abundante en ríos, gargantas y chorreras, producto de las abundantes precipitaciones recibidas durante los últimos días de 1981. La provincia de Avila ha revivido con el agua. (Información en página 16).

(Fotos: LUMBRERAS).



## suicida actriz de cine francesa

La actriz de cine francesa, Yvonne Blain, de 47 años, se suicidó la pasada Nochevieja, disparándose un tiro en la cabeza, cuando se encontraba en casa de su amigo, en el País Vasco francés, donde había acudido para pasar el fin de año. Ella, que fuera esposa del actor Jean-Paul Blain, protagonizó su primer papel en la película "Los ojos salvajes".

**Jeimer** monas boutique

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

**REGALOS PRACTICOS**  
**Conjuntos RODIER**  
**CAPAS - VESTIDOS**

## SUMARIO

- Psicología, medicina y psiquiatría. Pág. 2.
- Cuesta Gimeno, secretario del Vicepresidente 1.º del Gobierno. Pág. 3.
- Exito de Nacho y Dina Cosson. Pág. 3.
- Arenas: Las buenas obras. Pág. 6.
- El Tiemblo: Concierto de Pablo de la Cruz. Pág. 7.
- Candeleda: Fiesta en el Hogar del Pensionista. Pág. 8.
- El Rey se adhiere al mensaje del Papa. Pág. 12.
- Ghana: Se consolida el golpe de Estado. Pág. 13.

**REYES**

**Angel**

JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA  
San Millán, 2 y Duque de Alba, 1

**REGALOS PARA TODOS**  
**INTERESANTES... ¡DISTINGUIDOS!**  
**JOYAS - RELOJES - CAMARAS FOTOGRAFICAS**  
**...Y MUCHOS OBJETOS EXCELENTES**



RELOJ «DUWARD» CONCESIONARIO «ANGEL» AVILA

# PSICOLOGIA, MEDICINA (PSIQUIATRIA), INTRUSISMO

Me gustaría empezar estas líneas señalando que no es mi objetivo entablar una polémica árida y poco fructífera, como por desgracia ha sido durante los últimos años. Polémica árida, entre otras cosas, porque partía de un sector de la clase médica y tenía como objetivo, la defensa a ultranza de una área de la salud pública como es la SALUD MENTAL, frente a una "clase", los psicólogos, sin ninguna capacidad de réplica, sin ningún colegio oficial que los proteja (el colegio oficial de psicólogos fue creado en marzo del 80) y, lo que era más grave todavía, sin ninguna ley que los ampare.

Todo esto viene a cuento, debido a que últimamente se ha intensificado la campaña en contra de los psicólogos como profesionales de ese objeto de la psicología que es la "conducta humana".

Dicha campaña de desprestigio se realiza fundamentalmente desde los órganos de comunicación al servicio de los médicos y a los cuales, como es lógico, no tenemos acceso, ni siquiera como derecho a réplica, los profesionales de la psicología.

La campaña de desprestigio, se realiza también aprovechando conferencias y lecciones magistrales dirigidas a estudiantes de medicina, un ejemplo de ello, es la última conferencia pronunciada por el psiquiatra López-Ibor Aliño en la Escuela Universitaria de Medicina de Avila.

Como es lógico, no voy a entrar en los detalles "científicos" de dicha conferencia, entre otras razones, porque el lector no conoce el contenido de la misma para poder hacerse un juicio más objetivo de la misma. No obstante hay un punto central de la misma, que conviene señalarlo aquí, porque constituye la tesis central de cierta psiquiatría oficial para explicar el intrusismo (ii) de los psicólogos: Según Ibor Aliño, la psicología para constituirse como ciencia tuvo que "arriarse" a la medicina. Postulado que, histórica y epistemológicamente es falso y sólo responde al deseo subterráneo de justificar ese híbrido típicamente español de "psicología médica".

La verdad es justamente lo contrario: La medicina o mejor el "modelo médico", que no supo o no pudo encontrar, hasta bien avanzado el siglo XIX una explicación científica a los llamados "trastornos mentales", tuvo que acudir a la psicología en busca de una explicación causal de los mismos.

Lo que desde finales del siglo XIX empezó a quedar claro fue precisamente que el modelo médico no servía, en última instancia, para dar cuenta ni teórica, ni terapéuticamente a los problemas del "enfermar mental" y, es precisamente, en este contexto histórico (con el auge de la fenomenología, antropología...), donde la psiquiatría (como modelo médico) empieza a perder el horizonte. Un psiquiatra como Cas-

tilla del Pino, ha señalado este particular recientemente: "Todo este error de planteamiento procede de la aplicación del modelo positivista, que acontece tras la inauguración de la psiquiatría como "científica". El axioma del Griessinger, —las enfermedades mentales son enfermedades del cerebro—, que se propugna a mediados del siglo XIX, se constituye en el ideal al que debe aspirar la Psicopatología y la Psiquiatría para constituirse en una rama de la Medicina de idéntico rango a la de cualquier otra" ("Introducción a la Psiquiatría". Alianza Editorial, T.I., página 43).

Es por todo ello, precisamente, por lo que Freud, entre otras cosas, se constituye en uno de los más grandes renovadores de la Psicología. Fue quizás el primero en darse cuenta de que el modelo médico no servía para explicar el amplio espectro de la conducta del hombre y en especial la conducta neurótica. Su terapéutica hace precisamente eso: Romper con el modelo médico y, al romper con él, abre un abanico de posibilidades para la explicación y terapia de los trastornos conductuales.

En esto Freud fue un adelantado de su época y por ello se ganó la enemistad de sus colegas. Colegas que hoy, muchos años después, lo alaban, idolatran y utilizan sus hipótesis y constructos teóricos "de cara a la galería", para conferencias y lecciones magistrales, pero que sin embargo, en la tarea dura y diaria del encuentro con el paciente, a éste se le despacha con la receta bajo el brazo (salvo como es lógico honrosas excepciones).

¿Acaso no fue el mismo Freud, quien, con esa lucidez que le fue característica, vio el proceso terapéutico como una práctica no exclusiva de los médicos? Citemos algunos párrafos del mismo Freud: "Los médicos no pueden alegar en modo alguno un derecho histórico a la exclusividad en el ejercicio del análisis, puesto que hasta hace poco han empleado contra él toda clase de armas" (O.C., Biblioteca Nueva, p. 867) "... lo que exijo es que no pueda ejercer el análisis nadie que no haya conquistado, por medio de una determinada preparación el derecho a una actividad. Que tales personas sean o no médicos me parece secundario" (p. 869). Todo esto lo decía ya Freud en 1926. Qué triste y, a la vez lamentable es reconocer que 55 años más tarde en España (donde precisamente se creó el primer hospital psiquiátrico de Europa) continuamos con esta polémica.

Si en estas reflexiones he hecho mención a Freud y al psicoanálisis, ha sido precisamente porque en éste terreno es en el que cierta psiquiatría se apoya para reivindicar su derecho a la terapia exclusiva de los trastornos conductuales.

Existen otras técnicas de abordaje a estos problemas. No es el lugar para entrar en ello. Sólo señalar que el psicoanálisis es hoy una más de las técnicas terapéuticas. El gran avance experimentado por las teorías del aprendizaje y su aplicación a las diversas técnicas conductistas y cognitivas de tratamiento, ha sido impresionante en los últimos años. Teorías que se alejan aún más del modelo médico y que constituyen el campo de investigación de los psicólogos.

¿Quiere esto decir que las mal llamadas "enfermedades mentales" tienen que ser reducidas al estricto campo de la Psicología? Evidentemente que no. Entre

otras razones porque comprenden un abanico de trastorno, disfunciones, alteraciones, etc. tan amplio y en los cuales se halla comprometidos factores orgánicos, psíquicos, ambientales, etc. en última instancia, responde a la concepción del hombre como una unidad "BIO-PSICO-SOCIAL".

Quiere decir, única y excusivamente, que así como la Psiquiatría tiene su campo de investigación y aplicación, la Psicología también los tiene y que en la mayoría de los aspectos están destinadas a caminar juntas en beneficio, en último término, del paciente y de la salud mental.

Quiere decir también que el Psiquiatra dispone de "Herramientas" de trabajo, de las cuales no dispone el Psicólogo (que le vienen dadas precisamente de su condición de médico-psiquiatra). De la misma forma el psicólogo dispone también de sus "herramientas". Aparte de sus "herramientas" teóricas, que le capacitan para la investigación, dispone en la práctica clínica de dos fundamentales (entre otras) sin las cuales no tendría sentido esa práctica clínica y su profesión:

A) Los "test", cuestionarios de evaluación, etc., destinados al PSICODIAGNOSTICO.

B) Las terapias (psicoterapias, terapias conductuales, etc.) para el tratamiento de aquellos trastornos o disfunciones en los cuales están indicadas.

El que se esté de acuerdo o no con los principios teóricos del conductismo o del psicoanálisis, es un problema que compete a la psicología como ciencia. Es en este terreno donde el debate está abierto a todo profesional de la conducta humana y no en la polémica ochocentista y por consiguiente estéril: Terapeuta médico-terapeuta psicólogo.

Finalmente señalar que desde hace más de 20 años el porcentaje de psicólogos supera con creces al de psiquiatras en la investigación de técnicas conductistas y cognitivas. Sin embargo los psicólogos no cerramos las puertas de nuestra casa (La Psicología) a los psiquiatras. Pero lo que sí resulta indignante y hasta grotesco es el que el invitado te llame intruso en tu propia casa.

N. Noboa Fiallo.  
Psicólogo.—Centro de Diagnóstico y O.T. de la A.I.S.N. Avila.

## Carta abierta a don José Sánchez Merino

Querido don José:  
He ido a Avila tan sólo a ver su exposición. De vuelta a casa, me he sentado a la mesa a escribir esta carta.

¡Feliz año nuevo!  
Pienso que desde hace mucho tiempo, todos los años deben ser NUEVOS para Ud.

He recordado con cariño los días de sus clases. Yo no sabía dibujar. Quise aprender algo, más no lo conseguí. Pero me enseñó otras cosas que a lo largo de mi vida he valorado más: A tener limpios los cuadernos, a ser honrado, a tener humanidad con la gente, como Ud. mismo tenía (Le chorreaba por la capa y el bastón, lo recuerdo).

Cuando terminé de estudiar —¿sabe?— hice Psicología. Ahora trabajo de psicólogo infantil. Les hago dibujar mucho a los chavales, porque les voy conociendo más por lo que pintan, que por lo que hablan.

Un poco con los ojos de psicólogo, he contemplado las casi 200 obras, que nos han regalado a la vista de los abulenses en estos días de Navidad y Reyes de 1981.

Casi me atrevo a decir que era Ud. sólo hombre y artista. (Ya es

bastante). Introverso, preocupado muchas veces... Tal vez una sociedad difícil de cambiar. Por eso gritaba contra ella. Acudo a los problemas de familia: alumnos cuando le iban a pedir ayuda. (Soy testigo). Tan ágil de estilo que con sólo dos trazos, ya aparecían en la pizarra o en el papel un águila, un burro, un hombrecillo de pueblo con perro y todo o un torreón de la muralla.

Pienso que así era también su alma: de un sólo trazo, sencilla como las figuras de sus cuadros y vertical como los torreones de las murallas.

Un día nos dió un consejo que aún recuerdo:

—"Cuando contempléis una obra de ARTE, hacerlo desde lejos. Sólo a distancia adquiere su verdadero valor".

HOY he entendido su consejo. Es, sobre todo, la distancia de los años lo que da valor a sus cuadros y también a su vida, para nosotros, sus alumnos, sus amigos. (También, tal vez, para sus enemigos). Y creo que las dos cosas, sus cuadros y su vida son hoy una OBRA DE ARTE.

Un abrazo.  
J. J. Rodríguez Martín  
(Antiguo alumno).

### pedro domínguez gonzález

psiquiatría - psicoterapia

consulta horas convenientes (petición de hora preferentemente de 11 a 2)

c/ arévalo, 2-4.º izqda. teléfono 22 41 85. ávila.

c.m. n.º 16



Palacio  
Valderrábano

Chocolate con churros

Bar

## PISOS TERMINADOS - HABITAR YA

(Plazas aparcamiento y trasteros opcionales)

### PROTECCION OFICIAL GRUPO I

C/ Jesús del Gran Poder, 57. Portales 1, 2 y 3. (Frente Hospital Provincial)

### PROMOTOR: CONSTRUCCIONES ACERO, S. L.

INFORMACION Y VENTA: Oficinas de Construcciones Muñoz Potente.  
C/ Perpetuo Socorro, 1. Avila. Teléfono 22 29 42

### RECUERDE:

- Entrega de viviendas a partir de 300.000 ptas. en efectivo.
- Hipoteca Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila. 1.500.000 pesetas al 11 %.
- Resto. Hasta once años (con anualidad constante incluidas las cantidades de hipoteca).

● COMPARE PRECIOS ● COMPARE CALIDAD ● COMPARE SITUACION

Doroteo Jiménez  
Jiménez

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X

Reyes Católicos, 29 - 1.º  
Teléfono 21 12 08 AVILA  
C. M. num. 7

## GLOSAS AVILESAS

★ TRIUNFO EN MADRID Y MEJICO DE DOS ARTISTAS ABULENSES.

★ CUESTA JIMENO, SECRETARIO TECNICO DEL VICEPRESIDENTE PRIMERO DEL GOBIERNO.

**L**UIS Cuesta Jimeno, quien, como se sabe, no sólo tiene ascendencia abulense, sino que durante algún tiempo desempeñó en nuestra provincia el cargo de gobernador civil, hasta que fue trasladado a Madrid, para ocupar un alto cargo en el Gobierno, acaba de ser nombrado secretario técnico del vicepresidente primero del Gobierno. Le felicitamos cordialmente por dicho nombramiento y le deseamos muchos aciertos en el desempeño de su cargo.

• • •

**U**N notable éxito de público y crítica está teniendo el escultor abulense, nacido en San Esteban del Valle, Nacho. El artista ofrece su tercera exposición de motivos relacionados con la fiesta nacional en la madrileña sala Zodiaco, muestra de su arte, que estará abierta hasta el próximo día ocho de enero.

• • •

**O**TRA artista abulense por afección Dina Cosson también ha obtenido un señalado éxito en la exposición de pintura que actualmente ofrece en Méjico, capital Federal. Gran parte de la obra que allí expone la pintó en su residencia de la Ciudad Ducal en Las Navas del Marqués. Nos alegra este nuevo hito en su admirable carrera artística y la deseamos que el año recién estrenado sea uno más de éxito y bienestar.

• • •

**H**A tenido muy diferente acogida la idea de levantar algunas construcciones deportivas como un frontón en lo que hoy ocupa el Pinarillo de San Antonio. Es indudablemente un tema polémico, pues si por una parte se contribuye a mejorar y promocionar la práctica de ciertos deportes de raíz castellana, también se reduce el espacio verde, que a temporadas utilizan viejos y pequeños. El tema provocará división de opiniones cualquiera que sea la solución que se adopte, pero en cualquier caso debe de respetarse al máximo la zona de paseos y descanso, ya que la ciudad no cuenta con todos los que por su demografía serían necesarios.

• • •

**Y** cerramos hoy las primeras "Glosas" del año deseando a todos nuestros lectores que los Magos les traigan un venturoso mil novecientos ochenta y dos.

G. Z.

## SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO

### DELEGACION PROVINCIAL

El B. O. del Estado del 28 de los corrientes publica la O. M. del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones de 18 de diciembre de 1981, sobre fijación de coeficiente corrector a aplicar para la actualización de los módulos del Crédito Turístico.

El coeficiente corrector para actualización de los módulos se fija en 1,40 para el bienio 1982-1983.

De acuerdo con lo dispuesto, el punto 1 de la norma 1.ª del artículo 8º de la Orden de Presidencia del Gobierno de 25 de octubre de 1979 queda modificado en los siguientes términos:

1. En función de su categoría:

a) Para hoteles de cinco estrellas: 1.700.000 pesetas.

b) Para hoteles de cuatro estrellas: 1.350.000 pesetas.

c) Para hoteles de tres estrellas: 1.050.000 pesetas.

d) Para hoteles de dos estrellas y hostales de tres es-

trellas: 700.000 pesetas.

e) Para hoteles de una estrella: 550.000 pesetas.

f) Para hostales de dos y una estrella: 450.000 pesetas.

Los nuevos módulos entran en vigor a partir de 1º de enero de 1982.

Lo que se hace público para general conocimiento.

### LUIS PEREZ PEREZ

Jefe de Sección de Radiología de la Seguridad Social.  
Radiodiagnóstico —Ecografía—. Exploración por ultrasonido.  
Avenida de José Antonio, 8. - Teléfono 21 25 91  
Consulta de 4 a 7 C. M. núm. 36

# Asistencia en festivos.

Seat ofrece a sus usuarios un servicio de Asistencia en Festivos para reparaciones de urgencia.

EN AVILA

ENERO

**SEAT**

**RUFINO YUSTE HERNANDEZ**

Avda. 18 de Julio, 18-20

Sábados de 9 a 19 horas.  
Domingos de 10 a 14 horas.



Seat le ofrece 365 días de servicio al año.

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## También SS. MM. los REYES MAGOS



ADQUIEREN LO MAS NUEVO Y BONITO EN...

Muebles **MEDAVI**

— PABLO MENDO VELASCO —

Avenida de José Antonio, 26 Teléfono: 22 07 89 AVILA  
EXPOSICION: Avenida de Portugal, 15 Teléfono: 21 16 81

COMERCIAL **ROCHA** les desea FELIZ SONIDO con **PHILIPS**

Oferta "ROMBO AZUL": Cadena 20 Wms. 65.500. Cadena 50 Wms. 98.500 Cadena 80 Wms. 121.000

SERVICIOS TECNICOS PROPIOS DE INSTALACION Y PUESTA A PUNTO GRATIS EN SU DOMICILIO

# el Cimbalillo

## LOS LADRONES SON "GENTE PUDIENTE"

Ya se presumía que durante estos días navideños aumentaría el número de actos delictivos en la Ciudad. No se sabe bien si este hecho se debe a que nos visitan sujetos del hampa de capitales próximas a la nuestra, porque en ellas se refuerza la vigilancia policial, o porque hay que "recaudar fondos" para las "juergas pascuales". Lo curioso del asunto es que los ladrones van cambiando sus objetivos o mejor dicho ampliándolos y ahora dedican sus preferencias no sólo a la gasolina de los coches o a los aparatos de radio, cassetts y otros objetos fácilmente convertibles en "pasta", sino que van derechos a por el dinero y desprecian, jamones, botellas, latas de conservas y otro tipo de alimentos, como ha sucedido una de estas noches. Las máquinas tragaperras y de entretenimiento son objetivos preferentes, porque lo que está claro es que necesitan dinero y no comida. Con ello se pone de manifiesto que el nivel de vida ha crecido incluso para los amigos de lo ajeno, que ahora buscan "fondos" para sus caprichos, diversiones o "viajes".

## LA CIUDAD Callejeando NIÑOS CON MUÑECO

La Juguetería, estaba a rebosar. Era imposible dar un paso en su interior sin hacer perder el equilibrio al matrimonio que estaba apretujado junto a nosotros. Quédamente conversaban entre ellos, pero la proximidad era tan inmediata que, uno oía sin querer escuchar. La señora indicaba hacia el estante donde una docena de cajas mostraban, bajo el papel de celofán, muñecos y vestidos de exploradores, vaqueros y comandos en rígida postura, rodeados de todo un equipo de complementos.

El vañón, por lo bajo, pero enérgico, decía:

—¡Te he dicho que no, muñecos no!, ¡pues sólo nos faltaba eso!

—Pepe, lo ha pedido el chico; hoy todos los niños juegan con ellos.

—Si lo ha pedido, peor para él. No es una niña.

—Pepe, ¡por favor!, no discutas aquí, ¡eres un anticuado!

Un leve empujón de alguien que pedía paso, nos separó del ya interesante diálogo. No sé en qué termina-



ría la diferencia, pero el amigo Pepe, compraría el muñeco-comando, tal como hicimos otros padres, hace años, aún más cargados de prejuicios que Pepe.

En principio, no me gusta el muñeco para los niños. Sin embargo, algo tiene que le hace atrayente a los peques. El muñeco, se torna en amigo inseparable con quien juegan muchas veces; pelean juntos, solamente existe diálogo entre muñeco y niño durante esa aventura peligrosa que viven, tras ella, un mutismo hermético, disimula el afecto por ese amigo que, a veces, comparte el despedirse —cada noche— bajo el embozo camero. La niña y su muñeca son diferentes. El diálogo es continuo, el compartir del niño se trueca aquí en un darse, en volcarse con atenciones sobre el muñeco. La diferencia, parece deslindar, para satisfacción de exigentes, el campo hombre-mujer.

Quiénes venimos de otros tiempos, preferimos el "no" al muñeco para niños. Pasearíamos rojos de vergüenza por la calle con nuestro retoño —esperanza paterna, tallo tierno de viejo roble— si éste, desdorasé nuestra falsa hombría con un muñeco de la mano. De abuelos, el día de mañana... pase.

Esta sociedad que se asoma por la ventana de la televisión, a veces, nos arruga los pantalones. En fin, sea bien llegado el muñeco para el peque. A fin de cuentas, tiene una vida por delante, a compartir con una mujer en trabajo, tareas domésticas y cuidado de la prole. Son los tiempos, amigo. Si mi abuelo lo contemplase, se mesaría su poblado bigote, me miraría con gesto hosco, y me diría:

—Tú, ¿también lo gastas?  
Lo lamentable, sería —pese a las excusas— que nuestros niños llenasen con el afecto hacia su amigo el muñeco, huecos que los padres —por muy ocupados— dejásemos vacíos. El juego, debe privar sobre el juguete; quizá no queramos o sepamos jugar con nuestro niños; y, para jugar, no es preciso el juguete; sólo basta un compañero. Gala nuestra sería, llenar paternalmente esos espacios vacíos de niño suplidos con el juguete.

Victoriano Martín Lombrana

Nenes

Feliz Año

DESCUENTO 15%

Estas fiestas  
15% descuento en  
vestidos; tallas hasta  
16 años.

AVDA JOSE ANTONIO 12

Publi-rey

En Avila exclusiva de FIORUCCI

**INOCENCIO SANCHEZ ZABALLOS**  
MEDICO ANALISTA - BACTERIOLOGO

Paseo D. Carmelo, 16 - 1º A. Telfs.: 22 50 23 y 22 23 01  
AVILA  
C. M. nº 31




# KAISER

**El oro para el hombre  
es una meta a conseguir,  
para la mujer, un adorno**

Plaza Santa Teresa, 6 Avila

**DISCOTECA**



**COPACABANA**

COTILLON - CHAMPAN - CANAPES  
...Y CHOCOLATE CON ROSCON

— RESERVA DE MESAS —

Brinde en las Fiestas  
con CHAMPAN

# GRAN GALA DE REYES



## Castellblanch

**SISTEMAS A**

MOBILIARIO DE OFICINA

C/ San Segundo, 15 21 11 15  
21 15 71

**Félix Alonso Sancho**

# A MI AIRE

## La trampa

Ya nos encontramos de lleno metidos en el año 82. Esperemos que no sea tan aguafiestas como el que acaba de irse con viento fresco; el año de la sequía, del golpe y el contragolpe, de los agobios económicos, de la colza y otros fraudes, vamos, que más parecía una inocentada de larga duración, un L.P. con el Vals Triste de Sibelius por una cara y la Patética por la otra cara. Quizás por ello el personal tenía unas ganas locas de marcha y de ver marchar al 81. Tanto los lugares donde se celebraron cenas como los bailes públicos se vieron muy concurridos, sobre todo el del Casino que por sus mayores dimensiones dio cabida a una multitud bulliciosa que bailó al son de una excelente orquesta, hasta la madrugada, como vulgarmente se dice. Uno pasó la noche en un local particular bien preparado para la fiesta, donde unas cien personas se divertieron de lo lindo hasta que los giradiscos y los baffes sacaron la lengua de puro agotamiento. Pero el numerito de la noche estuvo en Portugal Avenue, justo cuando la gente regresaba a sus domicilios hecha unos zorros: Una obra reciente y claramente inoportuna dejó sin cerrar del todo una zanja que atravesaba la calzada de la mencionada calle y aunque los municipales colocaron sobre ella unos tablones, no pudieron evitar que fueran quedando atrapados en la susodicha trampa más de dos docenas de vehículos que hubieron de solicitar las fuerzas de los transeúntes para poder salir del atolladero, mientras los sapos y culebras iban siendo cada vez más numerosos. Si a todo ello unimos que desde la Cuesta de Julio Jiménez hasta la calle San Segundo no había una mala luz —ni buena, por supuesto— pueden ustedes imaginarse el escalzaperros que se armó con el nuevo año. El problema de la iluminación se resolvió como siempre, o sea, llegando la mañana y el de la zanja, cuando llegaron otros municipales y la rellenaron con gravilla a primeras horas del nuevo día, pero naturalmente la trampa ya se había cobrado para entonces unas cuantas víctimas, quienes, por cierto enviaron no pocos recuerdos a quienes mandan en el Ayuntamiento y no precisamente para felicitarles el año nuevo. El día de ayer fue una especie de relax, con los cines hasta los topes para poder acometer con energías el fin de semana que hoy se inicia y es que tanta fiesta y tan seguida acaba pudiendo con la resistencia de cualquiera.

URBANO

**Dr. J. M.<sup>a</sup>  
Garzón**

Ginecólogo

C/ Alfonso el Sabio, 7  
Teléfono: 22 23 44

C.M. n.º 29

## Avila de Santa Teresa

"Paz" es el término con que la revista "Avila de Santa Teresa", suplemento del Boletín Oficial del Obispado en el IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa, se presenta a sus lectores en este mes.

"Una carta a los niños", "Así trata el Señor a sus amigos", "Más sobre el corazón de Santa Teresa", "Vida de Santa Teresa de Jesús", "Carta de Santa Teresa de Jesús a las mujeres", "Ha muerto don Juan Grande", "El ataúd de Santa Teresa", "Navidad en los villancicos de la Madre Teresa", "El camino teresiano de la oración", "Tras la huella de la Madre Teresa" y "La Merced del Clavo", son otros tantos títulos de esta publicación teresiana que dirige don José Muñoz Luengo.

## LA CIUDAD NUEVOS TELEFONOS PUBLICOS DE SERVICIO

El pasado día 31, momentos después del cierre de nuestra Redacción, recibimos una llamada del delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España en Avila, D. Florencio Mayorga Hernández, el cual nos indicaba que en compañía del diputado provincial D. Julián

Martín Pose, del alcalde de Santiago del Collado D. Alfredo García Martín y de todos los componentes del mencionado Ayuntamiento, estaban procediendo a dar servi-

cio a las localidades de Valdeaguna, El Nogal y Santiuste, dependientes del citado Ayuntamiento y cuyos números respectivos son 36 02 83, 36 09 91 y 36 09 82.

### PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

DELEGACION DE AVILA

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada número 18 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Apuestas	Núm. del sello
2	231.407
8	291.522
16	8.550.799
288	1.152.240

En cumplimiento de las Normas citadas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran tener los boletos reseñados no han sido formalizadas, y, en consecuencia, los apostantes que tuvieren en su poder resguardos correspondientes a los mismos pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Avila, 31 de diciembre de 1981.

EL DELEGADO.

## HERNIADO

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, LUMBOSTATOS, COLLARINES CERVICALES, PLANTILLAS para pies planos, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en Avila, el día 8 de enero de 10 de la mañana a 1 de la tarde, tarde, en el Hotel Continental, Plaza de la Catedral, 4.

GABINETE ORTOPEDICO L. FARRE. — Calle Marqués de Valdeiglesias, nº 5. Madrid. — C. P. S. 354.

CUARTO ANIVERSARIO



## Doña Aurora Sánchez Calvo

PROFESORA JUBILADA DE LA PREPARATORIA DEL INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA DE AVILA

QUE FALLECIO EL DIA 3 DE ENERO DE 1978

*Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

Sus hermanas Griselda, María del Pilar y María de la Purificación Sánchez Calvo; hermanos políticos Andrés González Moro y Zoilo Clemente Quijada; sobrinos, primos y demás familia,

**RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA**

Se aplicarán a partir del día 3 un novenario de misas en Salamanca en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

En Avila, en la iglesia del Inmaculado Corazón de María, novenario a las 7,30 de la tarde.

Así mismo las que se celebren en varias iglesias de Valencia, Castellón de la Plana y Palma de Mallorca, serán aplicadas por su eterno descanso.

AGENCIA

## CAMARAL

Administración de Fincas

Estrada, 2 - 1º - Telf. 21 26 49

!!!PISOS, PISOS, PISOS... PISOS!!!

— Avda. del 18 de Julio  
— C/ Alfonso de Montalvo  
— C/ Cardenal Cisneros  
— C/ Capitán Peñas  
— C/ La Rioja  
— C/ Segovia  
— Av. de la Juventud.

— C/ Comuneros de Castilla  
— C/ Perpetuo Socorro  
— C/ Santo Domingo  
— C/ Conde Don Ramón  
— C/ Padre Victoriano  
— C/ Eduardo Marquina  
— C/ Santa Fe.

— C/ de los Tejares  
— Plaza de Santa Ana  
— C/ de la Parrilla  
— C/ Fray Luis de San José  
— C/ David Herrero  
— C/ Deán Castor Robledo  
— Travesía de Burgohondo

— C/ Jesús del Gran Poder  
— C/ Tres Tazas.  
— C/ Milicias  
— C/ Virgen de las Angustias  
— Avda. de Portugal

EDIFICIO REYES CATOLICOS

VIVIENDAS EN ALCORCON Y PIEDRAHITA



ARENAS DE SAN PEDRO

**LAS BUENAS OBRAS, SON SIEMPRE OBRAS BUENAS**

Cada año, cuando llegan estas fechas, parece como si nuestras conciencias tuvieran la necesidad de mostrar su parte buena. Porque, pienso, las gentes no somos todo lo malos que muchas veces nos empeñamos en parecer y que, en ocasiones, son las autodefensas que empleamos en ocultar nuestras muchas debilidades.

Ahora, al despedir un año real-

mente difícil, los arenenses se han acordado, como cada año, de sus mayores y se han volcado llevándolos ilusión y cariño. El cariño para que se sepan necesarios y no se arrumben como trastos inútiles, porque no lo son, y siguen ofreciéndonos sus sabios consejos, consecuencia de su contrastada experiencia. Ilusión, porque el camino, que les queda por recorrer en este su

pleno otoño, no les resultará fácil y se necesitan grandes dosis de esperanza para andarlo con alegría.

ooOoo

Exactamente, doscientos treinta y nueve viejos (lo de la "tercera edad" me parece un eufemismo pedante y totalmente vacío) celebraron su día con una gran

alegría y con jolgorio sano.

A las doce y media de la mañana, oficiada por don Cosme nuestro párroco se celebraba la santa misa en la iglesia parroquial. La homilía, sentida y cordial, consiguió vivificar las almas de estas gentes que, superados los abanconos de estos últimos tiempos de pura tecnología materialista, han vuelto a ser tenidos en cuenta y la edad empieza a ser signo de respeto, utilidad y sabiduría.

Una bien equilibrada comida, servida con esmero en el restaurante Richard de esta ciudad, alargada en la sobremesa entre la general alegría, dio paso a unos cuantos cantes y bailes donde todos estos "chavales" lucieron sus habilidades y cómo las lucieron algunos!

Entre risas, chistes, y anécdotas, contadas muchas veces con arrogancia, se hizo la hora del cine, que este año constituía novedad, donde se proyectó una película, que tenía como protagonista a Manolo Escobar, y que completó una jornada que, cada año, resulta inolvidable.

**UNOS ANIMOSOS ARENENSES**

Las adversas condiciones meteorológicas, una nevada impresionante llevó su blancura a todas las calles de Arenas, no fueron obstáculo para estos chicharrones. Hubo algunas deserciones pero fueron insignificantes, en número.

Ahora, esperando la próxima edición, contarán y soñarán y hasta pensarán que en alguna otra reunión pueden encontrar compañera con quien compartir sus todavía ilusionados proyectos.

ooOoo

Noticia de estos días la ha constituido la misa del Gallo, celebrada en la residencia de ancianos porque Jaime Moreno, ese joven e inquieto director de nuestra banda Municipal de Música, ha reunido un buen grupo de flautistas que han conseguido que esta misa sea diferente. Sus acertadas intervenciones contaron con una especial unción. Música, villancicos y canciones tuvieron un tono popular y entrañable.

ooOoo

Ya se anuncian, con profusión, las cenas de Nochevieja, bailes y cotillones. Los organizadores de estas fiestas quieren llevar al ánimo de las gentes que hay que poner buena cara a este tiempo de dificultades económicas y animan a todos a realizar un

postrer esfuerzo para despedir a este, para muchos, ingrato año. Mil novecientos ochenta y dos se presenta expectante y todos esperamos que enderece el rumbo perdido en los últimos tiempos.

Uno, modestamente, piensa que convendría hacer examen de conciencia y ayudar a que las previsiones vayan por los caminos que nosotros, con nuestro esfuerzo, abramos, porque lo otro sería un milagro.

**LLEGARON LAS LLUVIAS**

Les aseguraba en una de mis crónicas que llovería. Ha llovido, luego soy adivino. Y es que, claro, casi siempre después de un tiempo, relativamente seco, suele llover. Luego, no soy adivino sino que la experiencia sigue siendo válida.

Pues, por aquí llueve que da gusto. El pantano, para el abastecimiento humano, está rebosando. Y aunque la lluvia todavía no ha hecho que la totalidad de las fuentes exhaustas hayan vuelto a manar, (para esto hace falta todavía mucho llover), si seguimos por este camino, volverán a deleitarnos con el risueño gorjeo de sus caños.

También la nieve nos ha visitado, tardía pero segura, generosamente y ha cubierto nuestras sierras y pinares con un manto de considerable espesor. Hace falta que insista, tan alta señora, para que se cumpla aquello de años de nieves años de bienes.

ooOoo

Los aceituneros altivos de la copla han vuelto a doblar su cerviz para recoger la oleaginosa fruta que, aunque no está en su punto óptimo, está empezando a entrar en molinos y almazaras. Hay muchas gentes que viven en la gran ciudad y aprovechan estas vacaciones para llenar su zafrá.

ooOoo

Como si hubieran tocado a rebato los pacíficos y gruñientes cerdos han empezado a morir víctimas de matarifes y émulos de estos. Está volviendo con fuerza esta tradición, aunque nunca será lo que fue. Las adulteraciones, con sus gravísimas secuelas de muertes y enfermedades, están empujando al que sabe y puede a tomar las medidas de precaución necesarias para alimentarse sin riesgo.

Un fin de año lleno de buenas obras.

NINO



**REYES MAGOS**

**ARMERIA DEPORTES SANCHEZ**

**Todo a punto para el DEPORTE BLANCO**

TABLAS, FIJACIONES Y BOTAS DE ESQUIAR DE LAS MEJORES MARCAS.

BOTAS MONTAÑA, BASTONES, GAFAS, GUANTES, ANORAKS, PETOS, CHUBASQUEROS, CORREAS SEGURIDAD Y SUJETA-SKIS, CERAS, ETC., ETC.

TROFEOS DEPORTIVOS

Comuneros de Castilla, 5. Teléfono: 21 17 72 AVILA

**TALBOT 1200.**

**PODRIAMOS PRESENTARLO**

**COMO UN LANZAMIENTO.**

PORQUE TIENE TODO LO QUE TIENEN LOS COCHES QUE HOY SE LANZAN AL MERCADO.

Por sólo

**430.300 PTAS. F.F.**

- ENCENDIDO ELECTRONICO.
- SUSPENSION INDEPENDIENTE.
- MALETERO DE 1.175 dm<sup>3</sup> DE CAPACIDAD.
- SISTEMA DE MANTENIMIENTO REDUCIDO.
- MOTOR DE GASOLINA NORMAL.
- LLANTAS DE EMBUTICION PROFUNDA.
- MEJOR RELACION PRECIO. CALIDAD.

**OPCION CONFORT.**

- APARATO DE RADIO INSTALADO DE FABRICA.
- TAPICERIA VELOUR.
- APOYACABEZAS EN ASIENTOS DELANTEROS.

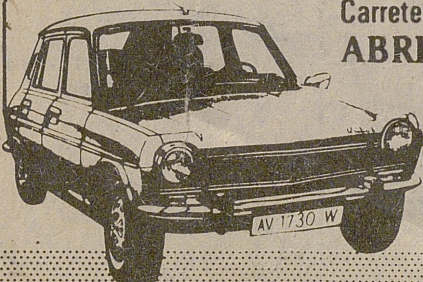
Sólo por

**14.800 PTAS**

Venga a verlo a:

**MOSA**

Carretera de Madrid-Villacastín Km. 111. ABRIMOS SABADOS TARDE. AVILA



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA  
**TALBOT**

Utilizamos sólo lubricantes CEPSA

**¡¡ATENCIÓN!!**

15 % descuento en

**Productos "BRAUN"**

Afeitadoras - Batidoras - Secadores - Aspiradoras - Planchas - Calefactores.

**"FIDALGO"**

C/ Larreta, 4

AVILA

Teléfono 21 32 74

No es la primera vez que el joven concertista de guitarra Pablo de la Cruz actúa en El Tiemblo. Esta vez, el Ateneo, para celebrar estas fiestas navideñas, quiso ofrecer al pueblo un concierto de música española.

Pese al tiempo, ya que la tarde se vistió de blanco con la abundante nieve caída, el cine parroquial se llenó para presenciar y escuchar el recital ofrecido por Pablo de la Cruz.

PARA CONDUCIR BIEN  
APRENDA EN

**Auto-Escuela**

**"PRIETO"**

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

- ARTICULOS DE IMPORTACION
- DECOMISOS
- ARTICULOS DE REGALO
- FOTO
- CINE

**COMERCIAL  
CONTRERAS**

LIBRERIA - PAPELERIA  
San Segundo, 34 Teléf. 21 16 32  
AVILA

## ATENELO CULTURAL DE EL TIEMBLO

# CONCIERTO DE GUITARRA DE PABLO DE LA CRUZ EN EL TIEMBLO

Como es su costumbre, Pablo de la Cruz no se limitó a interpretar las piezas del programa, sino que de una manera amena fue explicando la época, el autor e incluso la técnica empleada en algunas composiciones y su origen.

Por su guitarra fueron pasando las obras de Mudarra, Narváez, Tárrega, Sor, Turina y Albéniz. El público atento y entusiasmado aplaudió larga y cálidamente al intérprete.

Al final, Pablo nos explicó que en breve realizará viajes a Francia e Italia, en donde dará algunos conciertos.

Pablo de la Cruz, además de dar conciertos, está realizando una extraordinaria labor de difusión de la cultura musical en colegios y asociaciones, y sobre todo en su barriada madrileña de Campamento, donde su padre tiene su taller artesanal de guitarras.

Animamos a este joven valor para que persevere y continúe con su labor, porque en definitiva, y como él mismo diría al finalizar el concierto, **LA CULTURA NOS HACE MAS LIBRES.** C. Reviejo.

PABLO DE LA CRUZ

### BIOGRAFIA

De ascendencia tembleña por línea materna, nace en Madrid en 1955. Hijo de arte-



sano fabricante de guitarras, cursa sus estudios musicales en el Real Conservatorio de Música de Madrid, obteniendo la máxima calificación. Ha sido becado para los Cursos Internacionales de Música de Granada y Santiago así como por la Fundación Alterkirche Boswil de Suiza. Perfecciona sus estudios con el maestro José Tomás en Alicante. Representó a España en el Festival Internacional de Música de Canadá tras haber obtenido el primer premio del concurso organizado por el ISME y patrocinado por la UNESCO. Ha dado conciertos por toda España, pudiendo resaltar el ejecutado en la Semana de Música de San Sebastián (MUSIKASTE). Cada año realiza giras por el extranjero, siendo muy conocido en Italia, Francia y Suiza. Ha realizado grabaciones para TVE, RNE y la Cadena SER.

**hp HEWLETT  
PACKARD**  
ORDENADORES

C/ San Segundo, 15 21 11 15  
21 15 71

**Félix Alonso Sancho**

**JOSE ESTEBAN ANTON**

PODOLOGO

AFECCIONES DE LOS PIES

— Pies Planos, cavos...  
— Ortopedia.  
Plantillas a medida,  
ortosis, prótesis, etc.  
Consulta diaria previa  
petición de hora.  
Teléfono: 22 16 21.  
Paseo San Roque, 27-1.º C.  
VP-8

**MADERAS - CEMENTOS - AZULEJOS**

*Tuberías - Viguetas "Castilla" - Puertas y ventanas*

**ALMACENES**  
**Martín Mulas, S. L.**

Casa Central: Peñaranda de Bracamonte - Teléfono: 54 00 13  
Avila: Calle Cardeñosa, 3 (Bajada a la Encarnación) - Telfs. 21 21 31 y 21 27 72

Distribuidores para Avila y provincia de

Saneamientos y griferías "ROCA" y cementos "ASLAND"

CON EL MEJOR

**SALUDO**

Les deseamos

PAZ y PROSPERIDAD

EN EL



**AÑO**

**1982**

Venta de pisos y locales comerciales **COINASA**

EN JARDIN DEL RECREO. CON 50.000 M2. DE JARDIN

**Totalmente terminados, llave en mano**

**AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO**

COMPRUEBELAS Y COMPARE CALIDAD, SITUACION Y PRECIOS

Teléfonos: 22 10 43; 21 17 04; 22 22 89 AVILA



**CANDELEDA:**

# Fiesta en el Hogar del Pensionista

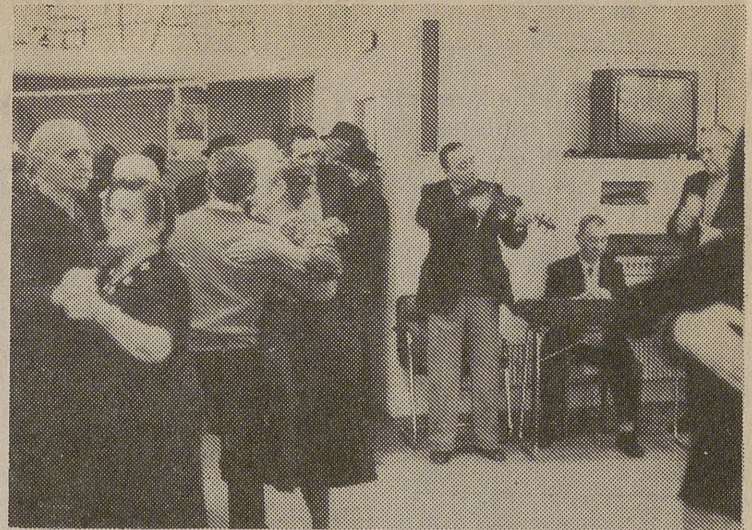
Ayer se desarrolló una agradable fiesta en el Hogar del Pensionista de Candeleda. Los pensionistas candedanos recibieron la visita de un animado grupo de mayores de la

vecina Arenas de San Pedro, que llegaron con orquesta incorporada: violín, piano eléctrico y pandereta. No es que se tratara de la orquesta de Francisco Canaro, pero interpretaron una Cumparsita muy ajustada y sin perder la atractiva y sensual cadencia del tango.

Los pensionistas de Candeleda y Arenas bailaron, mientras tuvieron fuerzas para ello, tangos y pasodobles, que son sus bailes de siempre ("Los Pajaritos" y similares quedan para las discotecas).

El alcalde de Candeleda, por cuya iniciativa el Ayuntamiento invitó a los pensionistas a café con churros, compartió durante unos momentos la fiesta con los mayores.-(Fotos: LUMBRERAS).

Agilice el curso de su correspondencia consignando el distrito postal.



## ¡¡ATENCIÓN!! SUPER-OFFERTA MUEBLE-HOGAR

C/ Cristo de las Batallas, 16. AVILA  
(Junto Bar la Cigüeña)

SILLA ESTAR  
ANTES ~~2.300~~ HOY 1.700

TRESILLO M/V Y TERCIOPELO DIBUJO  
ANTES ~~55.000~~ HOY 42.000

TRESILLO TERCIOPELO DIBUJO  
ANTES ~~48.000~~ HOY 38.200

TRESILLO GRAN CONFORT EN SKAY  
ANTES ~~23.800~~ HOY 18.500

TRESILLO GRAN CONFORT EN TELA  
ANTES ~~28.200~~ HOY 22.000

TRESILLO SUPER-OFFERTA 15.000

DORMITORIO SUPER-OFFERTA  
ANTES ~~59.000~~ HOY 38.950

DORMITORIO JUVENIL COMPLETO:

- CAMA 90, CAMA 110
- MESITA
- ARMARIO 120
- ESCRITORIO O COMODIN CON LUNA
- SUPLEMENTO LUZ

ANTES ~~59.500~~ HOY 39.950

APRESURESE  
¡OFERTA LIMITADA!

**JOYERIA**  
**QUIQUE**  
GENERALISIMO, 3  
AVILA  
**RELOJERIA**  
TROFEOS DEPORTES

**EXTRAORDINARIA  
COLECCION DE JOYAS**  
DONDE ELEGIR PARA SUS  
**REGALOS DE  
REYES**  
— VISITENOS SIN COMPROMISO —



**J.Morais Luque**  
**TOCOGINECOLOGO**  
CONSULTA  
Previa petición de hora  
Paseo de D. Carmelo, 22  
Teléfono 22-18-08

**ANTONIO GARCIA**  
**PODOLOGO**  
Plantillas ortopédicas a la medida. Prótesis para protección dedos, juanetes, etc. - uñas, callos, etc.  
Se atienden prescripciones de la Seguridad Social  
Petición de hora al teléfono: 21 12 44  
C/ San Millán, 4 — AVILA  
VP - 7

**M. Noboa Fiallo**  
**—PSICOLOGO—**  
Dislexias y trastornos del lenguaje.  
Alteraciones del carácter.  
Trastornos de la personalidad.  
CONSULTA: C/ Virgen de la Vega, 27-5º 5ª  
Teléfono: 22 35 70  
(Horas convenidas).

**STIHL**  
motosierras

GRAN GAMA DE MODELOS  
SERVICIO TECNICO  
ARRANQUE ELECTRONICO  
ANTIVIBRATORIA  
RECAMBIOS ORIGINALES - CADENAS  
CALIDAD - GARANTIA - SERVICIO  
VENTA Y TALLERES EN TODA ESPAÑA

**Béal y Cia, S.A.**  
C/ Zorrozoiti s/n  
Telfs. 94-441 61 79 - 441 79 89  
BILBAO-13

# PUBLICACIONES RECIBIDAS

## TERESA DE JESUS

Ha salido a la luz la publicación juvenil "Teresa de Jesús", obra de Manuel Morejón, como homenaje a La Santa en el IV Centenario de su muerte.

La publicación, realizada con la colaboración de la Caja Rural, es un "comic" de

14 páginas, con textos y dibujos de Morejón, en los que se presenta de forma sencilla y amena, la vida de Santa Teresa de Jesús.

En la tercera de cubierta el autor hace un breve relato, también con dibujos, sobre la vida de San Juan de la Cruz.

## TERESA DE JESUS

Con el mismo título que la anterior publicación, se edita el Boletín del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa, que ya ha llegado a su número 11.

En esta edición del mes de diciembre, se recoge, entre otras, informaciones sobre "Un plan pastoral de Santa Teresa, carta de Miguel A. Araujo, obispo de Mondoñedo-El Ferrol", "Ecos del centenario en España y en el mundo", "Cantando la Navidad con Teresa de Jesús", "Cuatro fuertes, apoyaturas en la vida de Teresa", "Camino teresiano", "Patronazgos de Santa Teresa", "Bibliografía teresiana", "Textos teresianos", etc.

## REVISTA INTERNACIONAL

Un nuevo número de la "Revista Internacional", "Publicación teórica e informativa de los partidos comunistas y obreros" ha salido a la luz. En él escriben A. Fava, R. Chandra, F. Brown, I. Zakaria, I. Mints... y se pueden leer artículos como "Nueva etapa de lucha contra el peligro de

guerra", "En qué y para quién economiza el socialismo", etc.

## SEAT-81

La revista Seat-81, dedica en su número 167 un amplio espacio a la presentación, en Lanzarote, del SEAT-FURA. Se refiere también a los nuevos consejeros de SEAT, al Supermirafiori Diesel-2500, etc.

## CENTRO CASTELLANO-LEONES DE TARRAGONA

El Centro Castellano-Leonés de Tarragona, edita un boletín informativo con el mismo título, que ya llega a su número 41, según el ejemplar de noviembre-diciembre. llega-

do a nuestra Redacción.

La festividad del 12 de octubre, "Divagaciones de un español de a pie", "Imagen y poesía", "La Ciudad más blanca"... son algunos de los temas y títulos que presenta.

## INFORMACION HIDROLOGICA

La evolución de la reserva hidráulica, su situación actual, producción de energía hidroeléctrica, disponibilidades, situación de los embalses y precipitaciones, son los encabezamientos en que agrupa sus informaciones el último boletín de información hidrológica, órgano del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, Dirección General de Obras Hidráulicas.

## Ayuntamiento de Navarredonda de Gredos

(AVILA)

### ANUNCIO

Se convoca a Junta General Extraordinaria a todos los socios y componentes de la Sociedad de Navarredonda a celebrar el próximo día 29 de diciembre del año en curso a las 12,00 horas de la mañana, en la localidad de Navadijos (Avila), en el domicilio de don Antonio Pérez, con el siguiente Orden del Día. Punto unico: Solicitud de disolución de la sociedad y consiguiente extinción, previa liquidación de la misma, por el Ayuntamiento de Navarredonda de Gredos.

Navarredonda de Gredos, a 17 de diciembre de 1981.

Juan Reviriego Sánchez,  
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Navarredonda de Gredos.

## LA ASOCIACION DEL COMERCIO DE AVILA

### INFORMA

Que los horarios en que permanecerán abiertos al público los establecimientos comerciales de la capital durante los días 31 de diciembre y 2 de enero próximos, serán los siguientes:

DIA 31-12-81 (JUEVES). De 9,30 a 14,00

DIA 02-01-82 (SABADO). De 9,30 a 13,30 y de 15,30 a 19,30

¿CARNET DE CONDUCIR?  
Busque Seguridad y Experiencia

## Auto Escuela "San Cristóbal"

21 años trabajando al servicio los futuros conductores  
Duque de Alba, 10 Teléfono 22 19 24 AVILA

JOSE CARLOS SANCHEZ MARCOS  
Jefe de Sección R. S. de la Seguridad Social.

Medicina Interna - Respiratorio.  
Consulta previa petición hora  
Vd José Antonio 7, entresuelo  
Teléfono: 22 09 32 AVILA

MOBILIARIO DECORACION  
**F. Alonso**  
C/ San Segundo, 15 21 11 15  
21 15 71  
Félix Alonso Sancho

## ROSCON DE REYES

...otra especialidad de

CONFITERIA **Marisol**

Agradeceremos reserve el suyo con antelación

## PHILIPS

EN

## COMERCIAL

## ROCHA

SERVICIOS TECNICOS PROPIOS  
DE INSTALACION Y PUESTA  
A PUNTO GRATIS EN SU  
DOMICILIO

PHILIPS



Equipo HiFi desde **65.500.-**

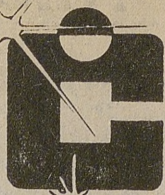
Precio "ROMBO AZUL" en

**COMERCIAL ROCHA Y TELE - HOGAR**

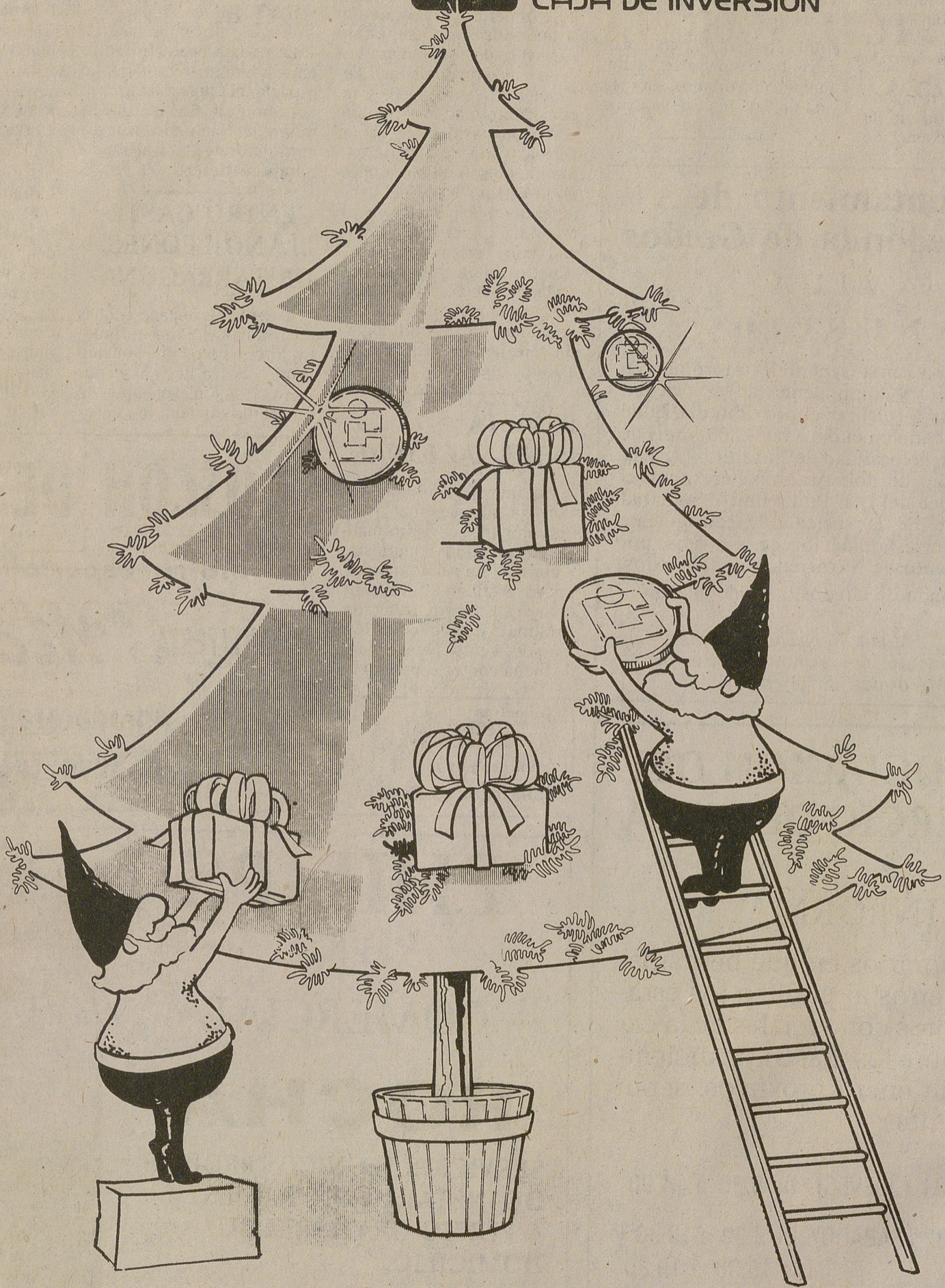
C/ AREVALO, 2

—AVILA—

C/ SAN SEGUNDO, 36



CAJA DE INVERSION



Feliz y Próspero  
Año 1982  
Caja de Inversión

Calle Duque de Alba.1 Tel. 226105

EN EL PRIMER PARTIDO DEL 82...

EL REAL AVILA VIAJA HASTA DAIMIEL, DONDE LE ESPERA UNA DIFICIL PAPELETA ENTRE LOS QUINCE UN SOLO CAMBIO, LUIS EN LUGAR DE SIMO

Cuatro partidos llevan disputados en su historia el Daimiel y el Real Avila y la verdad es que la ventaja de estas confrontaciones corresponde al equipo organizador. Precisamente con la que se dio aquí, en el "Adolfo Suárez", con arbitraje de Ojalvo Lozano, el 18 de diciembre de 1977, se clausuró el campo municipal abulense. Lógicamente el conjunto manchego nada tuvo que ver en aquel "affaire", del que ya han pasado cuatro años y, desde luego las cosas han cambiado mucho para ambos cuadros, porque entonces militaban en Preferente y hoy están en Tercera División. Un sólo jugador, de aquella época, queda en las filas locales, Madrid; en el Real Avila aún están Gaspar, Quique, Ortega, Blázquez y Enríquez y precisamente cuatro de ellos serán titulares mañana. En nuestra mente está, y pienso que lo recordaremos siempre la primera retransmisión de un partido de fútbol, en la que debutamos Gonzalo González de Vega y el que esto escribe, en una calurosa tarde del mes de mayo del año 77. El Avila llega al campo, "Nuestra Señora del Car-

men" con una buena "ristra" de jornadas sin perder, allí se cortó la racha y al final de la temporada, los dos equipos conseguían el ascenso a Preferente. Luego el Daimiel se iría a Tercera División y el Avila volvería a caer a Regional Ordinaria. Otra anécdota más de aquel partido jugado en Daimiel fue el arbitraje de Rojo Díez, colegiado que el pasado domingo dirigió el partido Avila-Pinto.

Pero olvidemos aquello y vamos con la temporada actual y más en concreto con el partido de mañana, que dará comienzo a las cuatro menos cuarto y será dirigido por el castellano Hoyos Rodríguez. El partido, en sí ha despertado bastante expectación y esperanza entre los abulenses, porque el "mister" encarnado parece tener un "ángel" especial en La Mancha, ya que desde que dirige al conjunto encarnado no ha perdido un sólo encuentro; dos empates, en Campo de Cripitana y Ciudad Real, y dos triunfos, en Manzanares y Alcázar de San Juan. La verdad es que en el fútbol nada se puede afirmar, pero ahí quedan los resultados mencionados.

Si decimos que los abulenses viajan sin fe mentiríamos, pero también es cierto que lo hacen con no pocas reservas, porque en la presente temporada los daimielenses no saben lo que es una

derrota en casa y su campaña está siendo aceptable, gracias a su firmeza en campo propio, en el que ganan muchos enteros con respecto a las salidas. Las características del terreno de juego, de tierra, reducidas dimensiones y con el público muy encima suelen influir en el rendimiento de los equipos, lógicamente de forma positiva para los de casa y todo lo contrario para los visitantes.

Sólo nos queda comentar que el trabajo de los jugadores abulenses ha sido idéntico al de la semana anterior, a pesar de las fiestas. Entrenamiento martes, jueves y esta mañana y, partidillo el miércoles en el "Adolfo Suárez". Lo más destacable en este aspecto es la casi total recuperación de Escobar, aunque José Mari, no quiere forzar su reaparición y no viajará. Por lo tanto los quince hombres citados, con la variación de Luis por Simo, serán los mismos del domingo anterior. El once inicial, de salida, será idéntico. Es decir, Quique, bajo los palos; Pozo, Pedro, Alvarez y Blázquez, en la defensa; Granada, López y González, en la medular y Enríquez, Ortega y Quini, en la delantera, aunque nos imaginamos que Ortega actuará como un medio más, con labores ofensivas y defensivas, según aconseje la marcha del partido. En el banquillo/estarán, Escribano, Manolo, Marcos, y Luis.

Repetir que el partido comenzará a las 3,45 y que parece que dos autocares con aficionados acompañarán al equipo a tierras manchegas.

SAN MILLAN.

EL RESTO DE LOS ENCUENTROS DE LA JORNADA

- Parla-Leganés
- Alcorcón-Real Madrid
- Talavera-Pegaso
- At. Pinto-Ciempozuelos
- Guadalajara-Conquense
- Moscardó-Carabanchel
- Móstoles-Manchego
- San Fernando-Aranjuez
- Valdepeñas-Alcobendas

Teléfonos de "El Diario de Avila"

- 21 - 26 - 40
- 21 - 26 - 41
- 21 - 26 - 42

MAÑANA EN EL PABELLON CUBIERTO...

"I TROFEO DE REYES DE FUTBOL SALA"

El fútbol-sala está tomando auge entre los aficionados al balompié, sobre todo entre los más veteranos de éste deporte. La liga de Fútbol-Sala, incluida su dureza en algunos encuentros, está constituyendo un auténtico éxito, tanto en participación como de espectadores. Para mañana y el miércoles, festividad de los Reyes, se ha montado a doble partido el "I Trofeo de Reyes" que organizan y patrocinan al alimón los equipos de Electrodomésticos Juanito - Veteranos del Avila - y los de Chenimar, de Arévalo.

drán de las confrontaciones que se disputarán en Avila y Arévalo.

Mañana, en el Pabellón Cubierto, se jugarán los primeros partidos y el miércoles, en el Pabellón de Arévalo, los de vuelta. Mañana, a las once, se enfrentarán Electrodomésticos Juanito y Chenimar B; a las doce, RTV Juanito y Chenimar A. El miércoles a las 6 de la tarde primer partido y a las 7 el segundo.

PABLO

J. Luis Movilla Manrique

MEDICO OCULISTA  
Consulta diaria, tardes  
(excepto sábados)

Lentes de contacto

Avda. de Portugal, 8 - 2.º - B.  
TELEFONO: 21 34 73

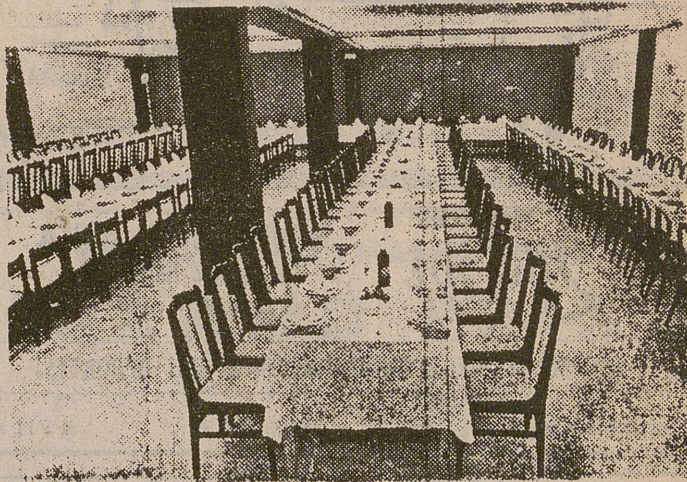
AVILA C.S. N.º 1

J. CASTRO CASTRO

Jefe servicio del Hospital Provincial. Especialista en cirugía general vascular periférica y cirugía oncológica. Consulta previa petición de hora y día. Avda. José Antonio, 7, entresuelo. Teléfono: 21 24 39.

NEPTUNO

- RESTAURANTE -



BODAS - BANQUETES - HOMENAJES

Le obsequiamos con el

BAILE GRATIS



Viaje a BRASIL GRATIS.. DURANTE DIEZ DIAS... DOS PERSONAS



EN LA PRÓXIMA PRIMAVERA, ES UN OBSEQUIO DE



ELECTRODOMESTICOS JUANITO

CON MOTIVO DE CUMPLIRSE NUESTRO XX ANIVERSARIO

SORTEO ANTE NOTARIO EL 1 DE MARZO 1982

COMPRANDO SU COCINA LAVADORA, O FRIGORIFICO SUPER-SER, EL VIAJE PUEDE SER PARA USTED.

**EL REY DE ESPAÑA SE ADHIERE AL MENSAJE DEL PAPA, CON MOTIVO DEL "DIA DE LA PAZ"**

"Creemos que la paz del mundo comprende también la paz interna de las naciones", ha señalado el Rey Don Juan Carlos en un mensaje al Papa Juan Pablo II, con motivo de la Jornada Mundial de la Paz celebrada ayer. El Rey de España se ha adherido así al mensaje que el Pontífice publicara días pasados con el título "La paz, don de Dios confiado a los hombres" y en el que destacaba que la paz sólo puede ser resultado de una búsqueda colectiva y sincera.

**LA FAMILIA REAL DESPIDIO EL AÑO EN LA MAYOR INTIMIDAD**  
LERIDA.—La Familia Real espa-

ñola despidió el año en la más estricta intimidad en su residencia habitual de Pleta de Beret, donde pasan unos días de vacaciones invernales.

La velada familiar de los Monarcas españoles fue compartida por los Reyes de Grecia y los Duques de Badajoz, que acompañan a la Familia Real española en su estancia en el pirineo leridano.

Las vacaciones de los Reyes de España se prolongarán hasta vísperas de la festividad de Reyes. Regresarán a Madrid para presidir Don Juan Carlos la festividad de la Pascua Militar.

**F. Gómez de Liaño**

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo de Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono: 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

**Agustín Pérez Pérez**

Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta tardes. Horas convenidas (excepto sábado)

Avda. de Portugal 8-2.º-A. Teléfono 21 35 82  
C.M. n.º 2.



**JOYERIA QUIQUE**

NOVEDAD EN AVILA

Tu apellido hecho joya — ESMALTE Y ORO —

TROFEOS Y MEDALLAS PARA TODOS LOS DEPORTES

Generalísimo Franco, 3

Teléf. 2113 39

AVILA

**Manuel Zaguire: "El canon sindical obligatorio, es una forma de extorsión a los trabajadores"**

MADRID, 2.—"El pago del canon obligatorio por negociación de un convenio, es un intento de extorsión a los trabajadores por parte de algunos aparatos sindicales", ha manifestado a "Efe" el secretario general de la Unión Sindical Obrera, Manuel Zaguire.

El secretariado Confederal de la "USO" tomará postura oficial sobre el tema el próximo día 7. "Creo —añadió Zaguire— que, frente a la crisis de afiliación sindical que vive actualmente el país, es necesario desarrollar la libertad sindical y el sindicalismo democrático en toda su extensión, y en ningún caso deslizarse por la senda de un neovitalismo más o menos encubierto".

Más adelante, y tras calificar de "vergonzante" el citado canon por negociación colectiva, indicó que, de prosperar esta fórmula, "sería preferible hablar claro y que los sindicatos partidarios de este método propusieron al Estado y a los patronos la reconstrucción del sindicato vertical".

**Calvo-Sotelo, de vacaciones, en el mismo hotel de Lanzarote que Gaston Thort**

ARRECIFE DE LANZAROTE.—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, llegó ayer por la parte a la isla de Lanzarote, a bordo de un avión Mystère de la fuerza aérea española, para pasar unos días de descanso en esta isla.



**El 12 de octubre, declarado Fiesta Nacional y Día de la Hispanidad**

MADRID, 2.—El día 12 de octubre, fecha del descubrimiento de América, ha sido declarado Fiesta Nacional de España y Día de la Hispanidad por un Real Decreto que publica, hoy, el "Boletín Oficial del Estado". La citada fecha tendrá consideración con carácter permanente, de fiesta laboral de ámbito nacional "los poderes públicos programarán actos oficiales y populares, conmemorativos", que, en su eventual proyección internacional serán coordinados por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

**José Luis Ramos Guerreira**

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA

Consulta previa petición de hora.

Av. José Antonio, 8, 1.º Dcha.

Teléfono 22 42 61.

Avila

C.M. n.º 21

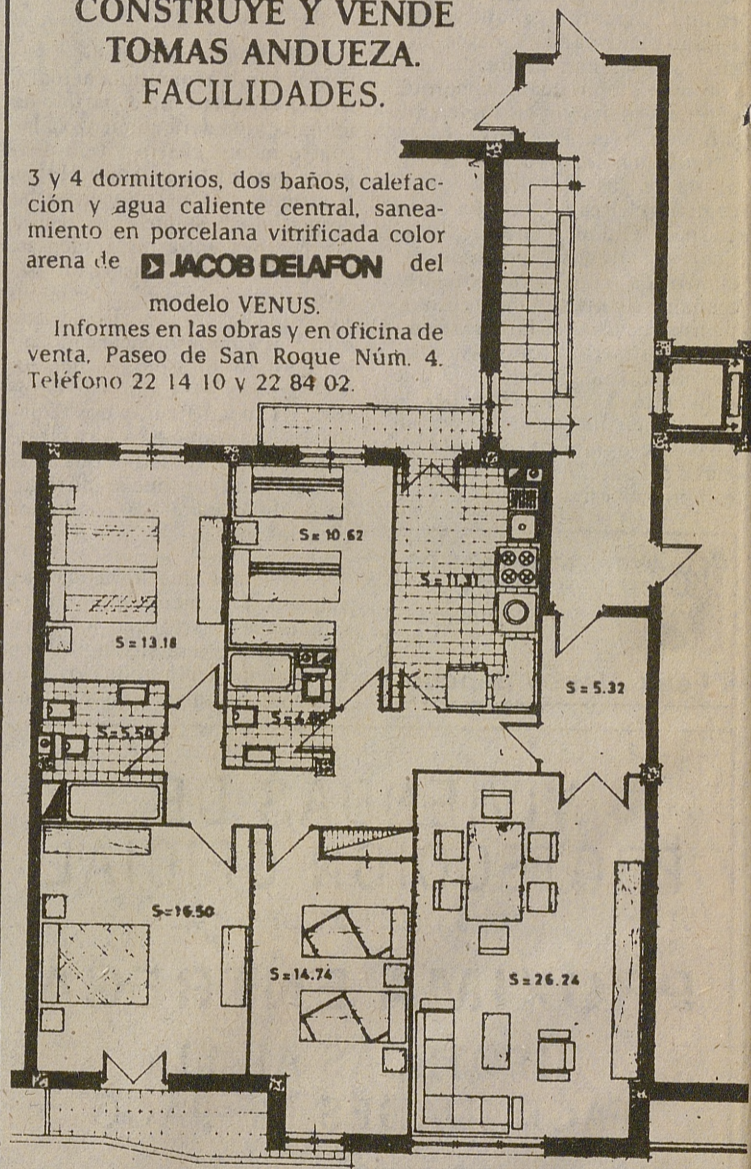
**VENTA DE PISOS Y LOCALES**  
PASEO DE SAN ROQUE N.º 6, 8 y 10, AVILA

CONSTRUYE Y VENDE  
**TOMAS ANDUEZA.**  
FACILIDADES.

3 y 4 dormitorios, dos baños, calefacción y agua caliente central, saneamiento en porcelana vitrificada color arena de **JACOB DELAFON** del

modelo VENUS.

Informes en las obras y en oficina de venta, Paseo de San Roque Núm. 4. Teléfono 22 14 10 y 22 84 02.



PASEO DE SAN ROQUE



**Vaquero - Martín**

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Les desea felices fiestas y Año Nuevo.

# UNION ELECTRICA, S.A.



Producción y distribución de energía eléctrica.  
Capital desembolsado: 42.932.146.500 pesetas.  
EMISION DE OBLIGACIONES SIMPLES.  
Oferta pública.

Fecha de emisión: 29 de Diciembre de 1981.  
Importe de la emisión: Cinco mil millones de pesetas nominales, en 100.000 obligaciones simples al portador, de 50.000 pesetas nominales cada una.  
Tipo de emisión: A la par, libre de gastos para el suscriptor.  
Interés nominal: Interés bruto anual del 14,25 por 100.

Los intereses serán satisfechos mediante cupones semestrales, pagaderos por semestres vencidos los días 30 de Diciembre y 30 de Junio de cada año, a razón de 7,125 por 100 por semestre, es decir, 3.562,50 pesetas semestrales brutas por título. El primer cupón se abonará el 30 de Junio de 1982, siendo proporcional el devengo de intereses al tiempo transcurrido desde el desembolso de la suscripción.

Suscripción: El período de suscripción abierta será desde el 30 de Diciembre al 25 de Enero de 1982, ambos inclusive, para las obligaciones números 1 a 40.000, ambos incluidos (2.000.000.000 pesetas), y en otra fecha posterior que determinará la Dirección General de Política Financiera, para las obligaciones números 40.001 al 100.000, ambos incluidos (3.000.000.000 Pesetas).

En relación con la "suscripción abierta" y el posible prorrateo de peticiones, serán de aplicación los Artículos 8º y 9º del Real Decreto 1851/1978, de 10 de julio.

En el caso de ser solicitados todos los títulos o de tener necesidad de prorrateo, la liquidación y el prorrateo se harán antes del 17 de enero de 1982, para el primer tramo de la emisión. Si en el período íntegro de suscripción no se cubriesen la totalidad de los títulos, Unión Eléctrica podrá prorrogar el plazo o bien reducir la emisión al importe suscrito.

Régimen fiscal: De acuerdo con la bonificación del 95 por 100, concedida por el Ministerio de Hacienda, los intereses brutos serán objeto de una retención en la fuente del 1,20 por 100, pero los obligaciones sujetos con carácter general al Impuesto sobre Sociedades o al de la Renta de las Personas Físicas podrán deducir de las cuotas correspondientes a dichos impuestos la cantidad que se habría retenido de no existir la citada bonificación, es decir, el 24 por 100 de los intereses brutos satisfechos, con el límite de dichas cuotas. No obstante, las Sociedades de Seguros, de Ahorros, y Entidades de Crédito de todas clases deducirán de su cuota únicamente la cantidad efectivamente retenida.

Las obligaciones de Unión Eléctrica, S. A., son títulos de cotización calificada por lo que, al amparo del Artículo 41.1 del Vigente Reglamento de las Bolsas Oficiales de Comercio, también tendrán dicha consideración las de la presente emisión.

Como este primer plazo comprende parte de los años 1981 y 1982, los sujetos pasivos del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas podrán optar por aplicar la inversión efectuada a cualquiera de dichos años, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 124 del nuevo texto del Reglamento de dicho Impuesto.

En consecuencia las inversiones realizadas en la suscripción de estas obligaciones y aplicadas al año 1981 podrán deducirse de la cuota del Impuesto sobre la Renta de Personas Físicas en un 20 por ciento, siempre que estos valores permanezcan en el patrimonio del adquirente durante un mínimo de tres años a partir de la fecha de adquisición. El importe de la inversión no podrá exceder del 25 por ciento de la base imponible del adquirente, y, en su caso de la correspondiente a la unidad familiar, según lo previsto en el Artículo 35 de la Ley 74/1980, de 29 de Diciembre y la disposición Transitoria séptima del Real Decreto 2.384/1981, de 3 de Agosto. Asimismo, los sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedad podrán deducir de la cantidad líquida que resulte de efectuar las deducciones a que se refiere el Artículo 25 de la Ley 61/1978, de 27 de Diciembre, de dicho Impuesto, el 10 por ciento del importe de las inversiones que efectivamente realicen en la Suscripción de estas obligaciones con los límites señalados en la legislación vigente.

En caso de aplicar al año 1982 las inversiones en la suscripción de estas obligaciones, el porcentaje de deducción de las mismas fijado en el Artículo 29 f), segundo, de la Ley 44/1978, de 8 de Septiembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y nuevo texto del Reglamento, de dicho Impuesto, es del 15 por ciento, salvo que disposiciones posteriores lo modifiquen.

Amortización: Las obligaciones de esta emisión se amortizarán en el plazo máximo de diez años, en la forma siguiente: En metálico, a la par, el día 30 de Diciembre de cada uno de los años comprendidos entre 1984 y 1991, ambos inclusive, amortizándose en cada una de dichas ocasiones la octava parte de las obligaciones emitidas, determinándose las obligaciones mediante sorteo, excepto las correspondientes a la última de las amortizaciones antes dichas.

Aptitud para inversiones: Según el Real Decreto 2227/1977, de 29 de Julio, los títulos de esta emisión se consideran automáticamente computables a efectos del porcentaje de inversión obligatoria de los recursos ajenos de las Cajas de Ahorros.

Estas obligaciones son aptas para la materialización de las reservas técnicas de las Sociedades de Seguros, de acuerdo con el Real Decreto 1341/1978, de 2 de Junio, y la Orden Ministerial de 4 de Septiembre de 1978.

Las reservas de riesgos de insolvencia y los fondos de impositores no afiliados de las Entidades de Crédito Cooperativo podrán materializarse en estos títulos, una vez sean admitidos a cotización oficial.

En ambos casos el importe de la inversión no podrá exceder del 25 por ciento de la base imponible del adquirente.

Cotización Oficial en Bolsa: Esta emisión se presentará para su admisión a cotización oficial en las Bolsas de Comercio de Madrid, Bilbao, Barcelona y Valencia. Con el propósito de que estos títulos tengan el carácter de la presente emisión de obligaciones, los compromisos a que se refiere el Artículo 41.2 a) del Reglamento de las Bolsas de Comercio en su redacción del Real Decreto 1846/1980, de 5 de Septiembre y el número Primero 1. de la Orden Ministerial de 10 de Abril de 1981, que desarrolla dicho Real Decreto.

Como otra condición para obtener la consideración de cotización calificada, y para asegurar la liquidez de estas obligaciones, Unión Eléctrica, de acuerdo con lo establecido en el Real Decreto 1846/1980, de 5 de Septiembre, y la Orden Ministerial de 10 de Abril de 1981, ha dado orden irrevocable de compra y venta a cada una de las cuatro Juntas Sindicales, para que éstas, procedan a actuar como contrapartida en el mercado secundario de las obligaciones de esta emisión. El depósito en títulos y dinero necesarios para atender dicha función de contrapartida quedará constituido en la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Sindicato de Obligacionistas: Las adquirentes de estas obligaciones forman parte del Sindicato de Obligacionistas, cuyas reglas fundamentales se encuentran a disposición de los señores interesados, en el domicilio social de la Sociedad (calle de Capitán Haya, número 53, Madrid).

Comisario provisional: Don José María Ondaro Bañchs.

Entidades en las que se puede efectuar la suscripción:

Cajas de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.  
Confederación Española de las Cajas de Ahorros y en las oficinas de todas las Cajas de Ahorros de España.  
Banco Urquijo.  
Bancos Hispano Americano.  
Banco Central.

Folleto de emisión: Puede obtenerse gratuitamente en las oficinas de las entidades antes indicadas, así como en las de la Sociedad (calle de Capitán Haya número 53, Madrid).

Autorizado por la DGPF.

Madrid, 29 de Diciembre de 1981.

## INTERNACIONAL

### Se consolida el golpe de Estado en Ghana: "Muchos muertos"

DAKAR. (Efe). — "Muchos militares han muerto en los combates sostenidos en Accra, capital de Ghana, con motivo del golpe de Estado", informa la emisora nacional del país, captada en Dakar.

Esta misma emisora, que no habló de víctimas civiles, añadió que ningún extranjero se ha visto afectado y que en la tarde del miércoles cesaron los combates en la capital. Siempre según la emisora, los

generales de brigada Nundo Mensah y Quainoo han sido repuestos en sus anteriores cargos de jefe del Estado Mayor del Ejército y de comandante en jefe del mismo, respectivamente, de los que habían sido depuestos por el Presidente Limann en octubre de 1979.

Noticias sin confirmar llegadas a Dakar hablan de que el presidente Limann se encuentra en arresto domiciliario.

### Seis marineros polacos obtienen asilo político en Estados Unidos

MONTREAL. 2. — El Gobierno estadounidense ha concedido asilo político temporal a seis marineros polacos que abandonaron su barco en el puerto de Kodiak (Alaska) en Nochebuena. Los seis marineros son miembros del sindicato obrero "Solidaridad", actualmente suspendido.

Ayer se concedió permiso a los seis marineros para viajar a cualquier lugar de Estados Unidos, así como para trabajar por el Servicio de Inmigración estadounidense.

#### CONSULTORIO DE PLANIFICACION FAMILIAR

**Gloria Carmona Sáez  
Aurelio Alamos Carrión  
TOCGINECOLOGOS**

#### CLINICA SANTA TERESA

Consulta diaria de 12 a 1. (Excepto sábados). Teléfono 22 14 50.  
C. M. n.º 37

#### NUEVAS GENERACIONES

Primero, fueron los padres  
Ahora, son los hijos  
Mañana .....  
Pero siempre, en

Auto-escuela

**VENTASCO**

Titular y Director:  
Manuel VENTERO

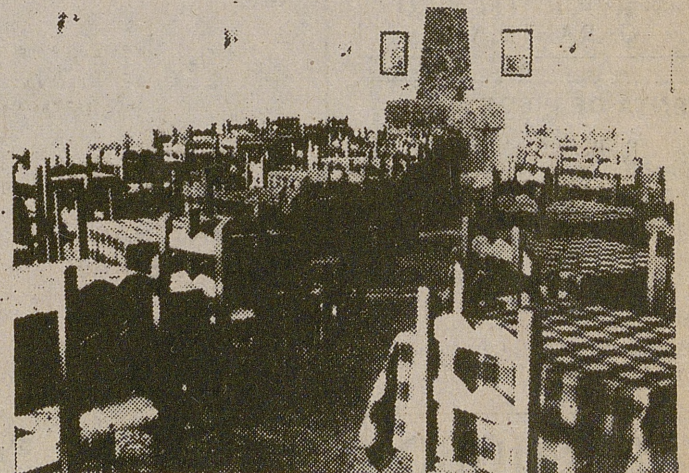
**20 Aniversario**

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléfono 21 29 33. AVILA

#### RESTAURANTE - MARISQUERIA

### "GRAND PRIX"

PLAZA SAN NICOLAS, 21



**Bodas, Comuniones, Bautizos**

Haga sus reservas — Teléfono: 21 38 11.

#### JOSÉ GARCÍA-MORENO OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS  
Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)  
Teléfono: 21 19 82 C. M. n.º 12.

**ALQUILERES**

—Se alquila piso. Teléfono: 22 31 28.  
 —Se alquila piso. Calefacción. Telf. 22 41 35.  
 —Se alquila piso céntrico. Teléfono 22 03 26.

**AUTOMOVILES DE ALQUILER SIN CONDUCTOR.**

C/ Segovia, 30  
 Teléfono 22 22 33.

—A treinta metros Gobierno Civil se alquila buen piso 110 metros, sin amueblar, soleado, calefacción, parquet, Teléfono 22 03 19 de 19 a 20 horas.

**COCHES VENTAS**

—Se vende Seat 124 Ranchera. Teléfono: 22 31 10.  
 —OCASION.—Se vende muy barato coche 1500 bifaro, estado buenisimo. Se somete a prueba de técnico.—Telf. 21 13 36.—Avila.  
 —Vendo Land Rover, 109 largo, Diesel. Telf. 22 22 33. Horas de oficina.

**OCASION VEHICULOS USADOS CAMIONES FURGONETAS TURISMOS**

Todos totalmente revisados  
 HIJOS DE VICTOR ALCON  
 Teléfono: 22-22-00

—Se vende furgoneta Ebro. Teléfono 22 86 42.

**OFERTAS**

**LAMPARAS DEL NOGAL**

Avda. J. Antonio, 36. Avila a  
**GRAN EXPOSICION EN APLIQUES-PLAFONES-FLUORESCENCIA E ILUMINACION POR CARRIL-ESP. ESCAPARATES**

**Electrónica Avila**

Avda. José Antonio, 15  
 Teléfono: 22 33 33

**ANTENAS COLECTIVAS PORTEROS AUTOMATICOS SERVICIO TECNICO GARANTIZADO**

**VENTA DE PISOS**

—Se vende piso amueblado, zona Santo Tomás. Llamar 22 42 60. Tardes.

—Se vende piso en buenas condiciones. Calefacción individual. Telf. 22 67 32 ó 22 84 05.

—Se vende o se alquila piso amueblado. Muy céntrico. Razon: Teléfono: 22 19 85.

**HERMOSO CHALET**

2 Km. San Pedro del Arroyo Parcela de 7.000 m2 con frutales y alameda

**VALOR 6.500.000.**

Vendo o cambio por pisos en Avila o céntrico en Madrid. Telf. 22 17 00

**VENDO**

piso y local comercial de 65 m<sup>2</sup>. Virgen Covaconga. Teléf.: 22 27 51.

**¡¡Atención!!**

Pisos totalmente terminados. Varios tipos, económicos. Directamente. Entrega de llaves. Información: **Paseo de San Roque, 4.** Tardes de 4 a 7 (Incluso sábados)

AVILA

**PISOS**

entrega en el acto

ENTRADA MINIMA Resto facilidades

LA MURALLA, S.A.

San Pedro Bautista, 5  
 Teléf. 22 17 00

**Venta de pisos**

**LLAVE EN MANO**  
 2, 3 y 4 dormitorios.  
 Plaza de garaje y trastero  
 Facilidades de pago.  
 Información:  
 San Juan de la Cruz, 20.  
 AVILA

**TRABAJO**

—Se necesita empleada de hogar fija. Telf. 22 44 26.  
 —Se necesita empleada de hogar interna. Telf. 22 18 72

**VD. PUEDE TRABAJAR**

en su casa. Gane 9.600 ptas. semanales, le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Virgen de la Portería, 10.

Confecciones KIKI.  
 Teléfono 21 21 52

**TRASPASOS**

—Se traspasa lavandería, céntrica funcionando. Renta mensual baja. Telf. 21 21 52.

**VENTAS**

—Se vende local comercial de 200 m<sup>2</sup>, o los metros que Vd. precise, frente Hospital Provincial. Telf. 22 33 33.

—Carneros Puros Manchegos, para reproducción vendemos muy seleccionados de ganadería con carta, alta producción lechera. Telf. 923 - 53 00 18. Salamanca.

**LOCAL ALMACEN**

250 m<sup>2</sup>. 600.000 de entrada.— 35.000 en alquiler.— Telf. 22 13 38.

**COMERCIAL**

**R O C H A**  
 C/ Arévalo, 2. Tef. 22 30 66  
**T. V. COLOR TELEFUNKEN PAL-COLOR**

**PARA NEGOCIOS DE CATEGORIA LOCALES COMERCIALES EXTRAORDINARIA SITUACION NUEVA CONSTRUCCION CLIENTELA ASEGURADA**



CAJA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

C/ Don Ferreol, 2  
 Teléfono 21 12 76

El alcohol causa estragos y no hace falta entrar en explicaciones entre los automovilistas, porque todos lo sabemos. Conductor no bebas cuando salgas de viaje.



**CONSEJOS AL CONDUCTOR**

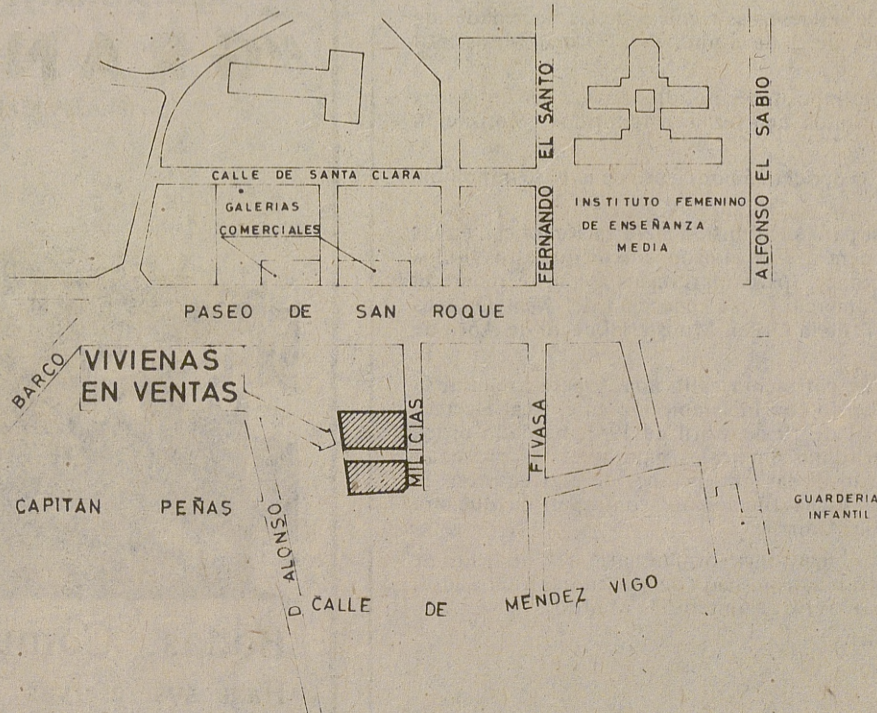
**¿...SI EL PARABRISAS DEL COCHE SE ROMPE?**

Si ocurre este accidente hemos de tratar de no asustarnos al percibir el fuerte ruido de que irá acompañado, similar al que produce un disparo.

Actuar rápidamente dando, con las debidas precauciones, un fuerte puñetazo al parabrisas para abrir así una ventana que permita ver la carretera.

**Auto-Escuela Collado**

**Venta de pisos a 30 metros de Paseo de San Roque CONJUNTO "LOS FAROLES" LLAVE EN MANO**



- Calefacción y agua caliente centrales
- Parquet de roble
- 2 cuartos de baño
- 3, 4 dormitorios
- Amplio y cómodo garaje, comunicado directamente por ascensor con vivienda
- Mucha calidad, precio moderado.

**FACILIDADES DE PAGO Y DE HIPOTECA CON LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA**

Compre también plaza de garaje, sólo si lo desea

Información: en obra, teléfono 22 41 08 (Incluso sábados tardes).

**Vende Constructora Amblés, S. A.**





# El primer día del año en tierras de la provincia

El año 1982 comenzó en la provincia soleado y agradable. Un primero de enero ideal para que pudieran disfrutar de la naturaleza quienes prefirieron despedir sin estridencias y descansando a 1981. La nieve, abundante en el puerto de Menga a ambos lados de la carretera, ofrecía a los pequeños la posibilidad de iniciarse en el deporte del esquí, y a los mayores la de consumir energías y quemar las grasas que se acumulan en el abdomen, empujando el automóvil cuyas ruedas, patinando sobre la nieve de la

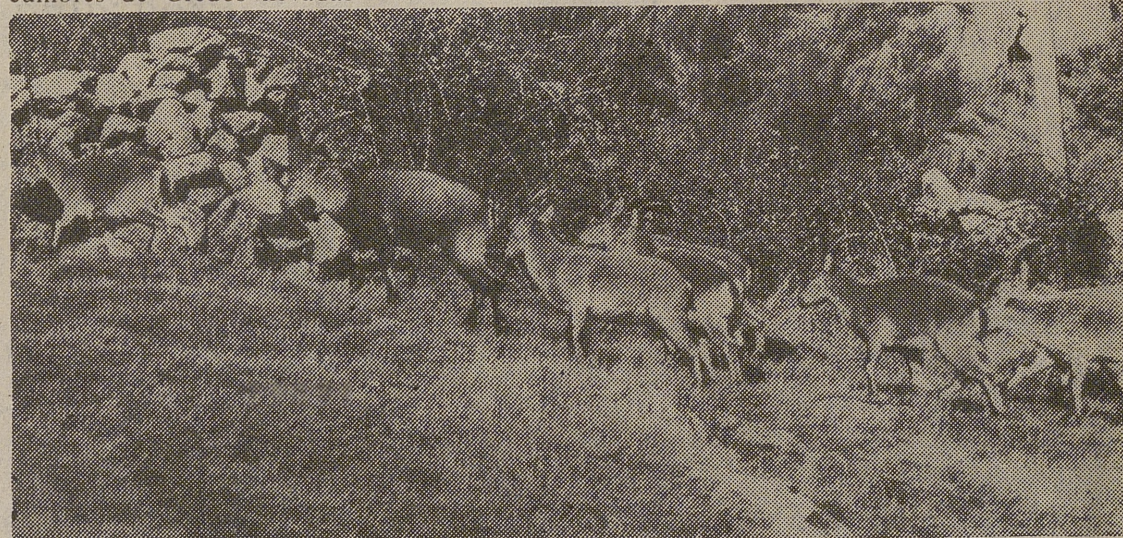
cuneta, se niegan a regresar al relativamente limpio asfalto de la carretera.

Tras una parada en el "Pub Rasquilla" (no es un error: dos vinos y dos rajás de chorizo, que ni siquiera es de matanza, sino de supermercado, noventa pesetas), el puerto del Pico, que si siempre es atractivo, ayer ofrecía el espectáculo de los machos monteses que en este tiempo buscan el alimento en aquella parte y junto a la misma carretera.

Por fin, después de las últimas precipitaciones de lluvia

y nieve, junto a la carretera del puerto del Pico saltan abundantes chorreras de agua. Por fin el río Arenillas vierte, junto a Rasquilla, abundantes aguas en el Alberche. Por fin, junto al Nogal del Barranco, y más abajo, junto a Guisando, el río Pelayo suena como suenan los ríos de montaña cuando llevan agua. No es exagerado decir que gracias a la lluvia vuelve a haber vida en la provincia.

Desde el Nogal del Barranco no pudimos contemplar el magnífico espectáculo de las cumbres de Gredos nevadas



(Los Galayos y La Mira), porque la niebla nos ofrecía el suyo propio.

Candeleda, con su agradable temperatura incluso en los días más fríos del año, mostraba también su garganta de Santa María con un abundante caudal dirigiéndose al río Tietar, en cuyo curso el pantano del Rosarito también ha engordado considerablemente, aunque le falte aún mucho para estar lleno. Otro tanto podemos decir, ya de regreso, del río Arbillas, próximo a Poyales del Hoyo, y del río Arenal en Arenas de San Pedro. La lluvia ha venido a resucitar la naturaleza en nuestra provincia, tan rica y variada. Y la nieve de las cumbres, abundante en Gredos, constituye un seguro de riqueza de cara a la próxima primavera. En este aspecto, el año ha comenzado en nuestra tierra con unas perspectivas que nos permiten ser optimistas.

(Fotos: LUMBRERAS).

Camisería

Géneros de punto

**TEODORO**

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY - PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14      Teléfono 21 23 34  
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA



Noveno aniversario  
EL SEÑOR

**Don José Fernández  
Sánchez**

Profesor de E. G. B. de la Escuela Aneja en la Escuela Universitaria  
de Avila

QUE FALLECIO EL DIA 3 DE ENERO DE 1973

D. E. P.

Su esposa doña Felisa Jiménez Blázquez (Jubilada profesora de  
E. G. B. del Grupo Escolar de Niñas Santa Teresa), de Avila. Su  
hija María Teresa Fernández Jiménez de Campillo (farmacéutica) y demás familiares.

Le agradecen se unan a las misas que se celebrarán en Avila,  
Barcelona, Fresnedilla, Villatoro y Muñana por su eterno descanso.

**Jeimer**

modas boutique

Vestidos de novia y madrina completos  
modelos desde 4.995 PESETAS

Alemania, 6 y Duque de Alba, 3

AVILA



Alta Perfumería

Bolsos y Marroquinería

Pañuelos y complementos

Alta bisutería

Perfumería

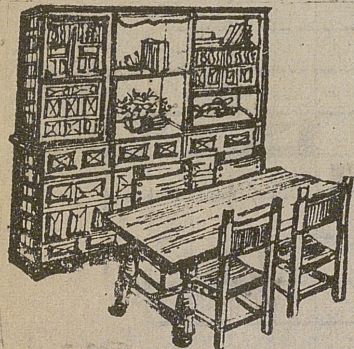
•AVILA•

*Lumbreras*

San Millán, 2

AVILA

Marcas exclusivas



**ARTESANIA CASTELLANA**

EL MAYOR SURTIDO DE MUEBLES EN ESTILO:

- CASTELLANO
- TIROLES (modelos exclusivos)
- COLONIAL

PRECIOS DE FABRICA

Avda. MADRID, 17 - AVILA

Presupuestos especiales para: mesones, colegios, residencias, urbanizaciones, chalets.

MARCS



**TELEFUNKEN en COMERCIAL ROCHA**

**Precios especiales "ROMBO AZUL"**

CADENA SONIDO DESDE 89.000 PTAS. - TV. COLOR DESDE 65.500 - VIDEO DESDE 98.000

SERVICIOS TECNICOS PROPIOS DE INSTALACION Y PUESTA A PUNTO GRATIS EN SU DOMICILIO

VEALOS EN COMERCIAL ROCHA, C/ AREVALO, 2 Y TELE-HOGAR, SAN SEGUNDO, 36 AVILA